

DICHIARAZIONE DEL FORNITORE

Si conferma con la presente, che l'gli apparecchio/i sulla copertina di queste istruzioni d'uso rispetcia/no alla direttiva BMPT 242/1991 risp. alla norma europea EN 55014 sull'antidisturbo. La Deutsche Bundespost è stata informata della messa in commercio di questo/i apparecchio/i ed ha il diritto di controllarne l'applicazione.

Dichiarazione di conformità CE

Il fornitore si dichiara responsabile che l'apparecchio/i menzionato/i sulla copertina di queste istruzioni d'uso e pure sulla targhetta caratteristica con il segno CE rispecchiano le direttive effettive, di base alle richieste di salute e di sicurezza delle EG e che i documenti relativi sono a disposizione delle autorità richiedenti.

SUPPLIER'S DECLARATION

It is herewith confirmed that the equipment mentioned on the cover of these instructions for use comply with the directive BMPT 242/1991 relative to the European regulation EN 55014 on anti-disturbance. The Deutsche Bundespost has been informed of the marketing of this equipment and has the right to control its application.

Declaration of EC conformity

The supplier declares himself responsible for the compliance of the equipment mentioned on cover of the instructions for use and also on the characteristic plate with the EC symbol with the effective directives based on the health and safety requirements in the EC directives and that the relative documents are at the disposal of the authorities.

DECLARATION DE FOURNISSEUR

On confirme par la presente que l'les article/s mentionné/s sur le front du mode d'emploi respecte/nt directives du BMPT Vgf. 242/1991 risp. la norme Européenne EN 55014 sur l'antiperturbation. La Deutsche Bundespost a été informée sur la mise en commerce de cet/s appareil/s et elle a le droit de vérifier le respect des directives mêmes.

Declaration de conformité CE

La fournisseur se déclare responsable que l'les appareil/s mentionné/es sur le front du mode d'emploi et aussi sur les données techniques avec le symbole CE respectent les directives effectives, de base pour la santé et la sécurité des directives EG et que les documents relatifs sont à disposition des autorités.

HERSTELLER-BESCHEINIGUNG

Hiermit wird bescheinigt, dass der/die auf dem Deckblatt dieser Bedienungsanleitung aufgeführte(n) Gerätetyp(en) in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der BMPT Vgf. 242/1991, bzw. Europeanorm EN 55014 funktionsstört ist/sind. Der Deutschen Bundespost wurde die Inverkehrbringung dieses(r) Geräte(s) angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

CE - Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass/das die auf dem Deckblatt dieser Bedienungsanleitung genannte(n) Produkt(e), soweit auf dem Geräte-Typenschild mit dem CE-Zeichen versehen, den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits - und Gesundheitsanforderungen der hierzu aktuellen EG-Richtlinie entspricht und die diesbezüglich geforderten Dokumente, zur Einsichtnahme durch die einschlägigen Behörden vorhanden sind.

DECLARACION DEL PROVEEDOR

Por la presente se confirma que el/los aparato/s en la primera página de estas instrucciones para el uso está/n en conformidad con la norma BMPT 242/1991 en relación con la norma europea EN 55014 contra el ruido.

La Deutsche Bundespost ha sido informada sobre la puesta en venta de este/os aparato/s y tiene el derecho de controlar su aplicación.

Declaración de conformidad CE

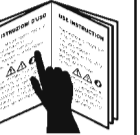
Es responsabilidad del proveedor que el/los aparato/s indicado/s en la primera página de estas instrucciones para el uso y en la placa con el símbolo CE estén conformidad con las normas vigentes de base en relación con las condiciones de salud y de seguridad de las normas EG y que los documentos correspondientes se encuentren a disposición de las autoridades que los solicitan.

AFFETTATRICI ELETTRICHE professionali

COSTRUITA
INTERAMENTE IN ITALIA

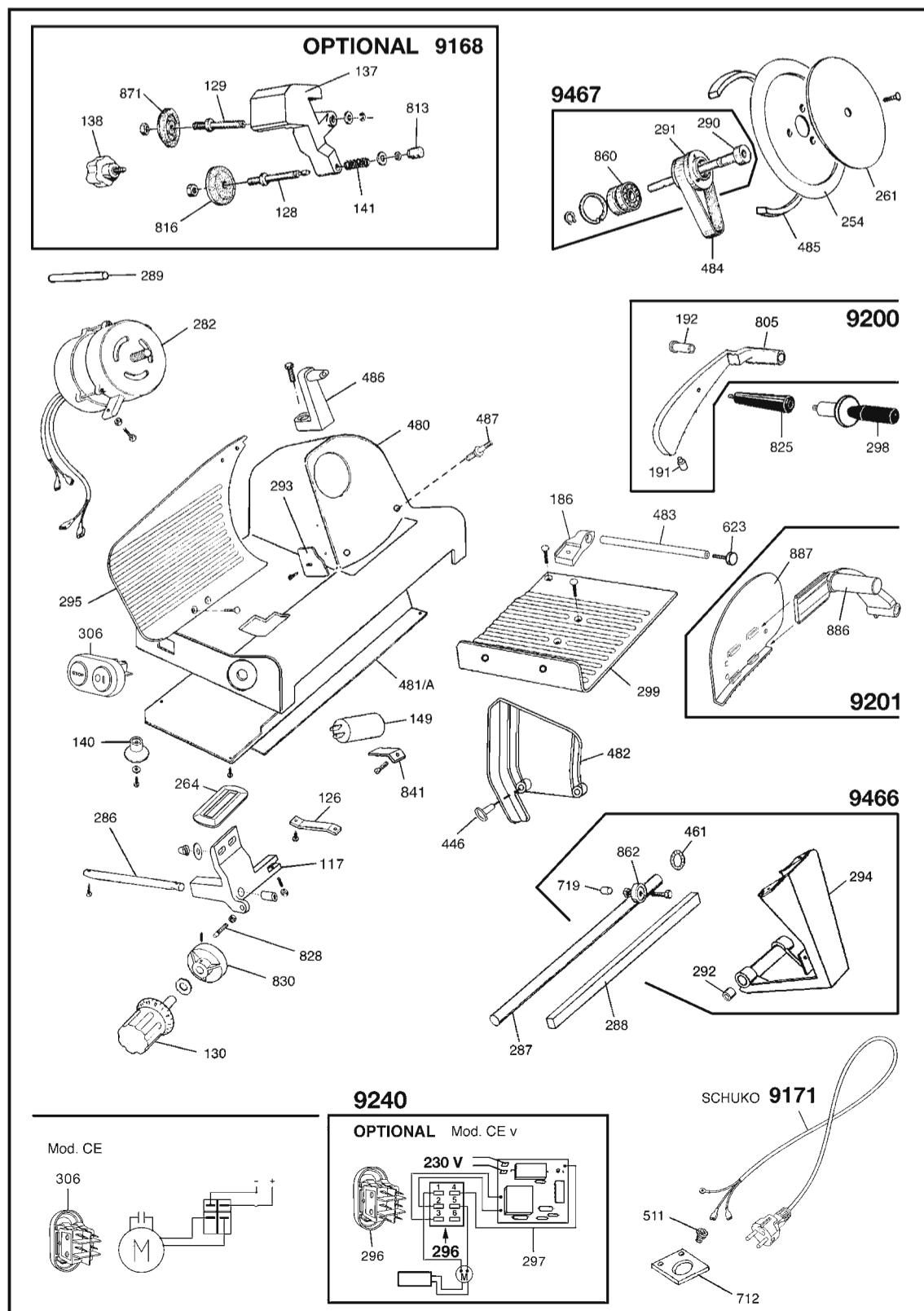


AFFETTATRICE A GRAVITÀ **ISTRUZIONI D'USO**
GRAVITY SLICER **USE INSTRUCTIONS**
TRANCHEUSE À GRAVITÉ **MODE D'EMPLOI**
AUFSCHNITTMASCHINE **BETRIEBSWEISE**
CORTADORA DE GRAVEDAD **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**



● Serie **LUSO**
mod. **195 GL**

SERIE LUSO MOD. 195 GL



28 - 07 - MG

Consigli per la tutela ambientale

Questo prodotto, al termine della sua durata, non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. L'apposito simbolo ne dà indicazione sul prodotto, nel libretto delle istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono recuperabili secondo il loro contrassegno. Con il recupero, il riutilizzo o altre forme di riciclo di vecchi apparecchi voi date un importante contributo alla tutela ambientale. Richiedete presso la vostra amministrazione comunale dove sono collocati i punti di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti.

Environmental protection advice

When this product reaches the end of its life, it cannot be disposed of with ordinary domestic waste. It must be taken to a special collection point for the disposal of electrical and electronic goods. There is an explanatory symbol on the item, in the instruction manual, or on the packaging.

Some materials may be recovered: please read the instructions carefully. Material recovery, re-use, or other forms of recycling for old appliances mean that you can play an important part in environmental protection. Please ask your Local Authority where your recyclable waste facilities are situated.

Conseils pour la protection de l'environnement

Lorsque ce produit devra être éliminé, il faudra l'apporter dans une déchetterie équipée pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Un symbole spécial l'indique sur le produit, dans le livret d'instructions ou sur l'emballage.

Les matériaux doivent être recyclés selon la marque qui les distingue. En récupérant, réutilisant ou recyclant vos vieux appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement. Demandez à votre commune où se trouvent les déchetteries.

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Consejos para la tutela del medio ambiente

Cuando ya no se usa, este producto no puede eliminarse junto con los desechos de la casa. Debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Véase el símbolo presente en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje.

Los materiales pueden recuperarse según la marca de identificación que llevan aplicada. Con la recuperación, la reutilización u otras formas de reciclado de viejos aparatos, Ud. ayuda a tutelar el medio ambiente. Pida a la administración municipal de su ayuntamiento donde están ubicados los centros de recogida para la eliminación de los desechos.

GARANZIA - WARRANTY - CONDITIONS DE GARANTIE GARANTIEBEDINGUNGEN - CONDICIONES DE GARANTÍA

L'AFFETTATRICE è coperta da garanzia per USO DOMESTICO 24 mesi, per USO PROFESSIONALE 12 mesi a partire dalla data di acquisto alle seguenti condizioni:

- Il guasto non dipenda da uso improprio o negligenza
- Non vi sia stata manomissione. Eventuali spese di trasporto ed i rischi relativi sono a carico dell'acquirente

From the purchasing date, the SLICERS FOR DOMESTIC USE have a warranty of 24 months while the ones FOR PROFESSIONAL USE have a warranty of 12 months. Please note the following terms:

- Improper use or negligence must not have caused the malfunction.
- No tampering must have taken place. Transportation costs, and incurred risks, are on the buyer.

Les TRANCHEUSES DOMESTIQUES sont couvertes par une garantie de 24 mois tandis que lesquelles PROFESSIONNELLES ont une garantie de 12 mois : la garantie doit être calculée à partir de la date d'achat. Merci de noter les conditions suivantes:

- La panne ne doit pas dépendre d'un usage improprie ou de négligence
- L'appareil ne doit pas avoir subi d'altérations. Les frais et les risques de transport sont à la charge du client.

Die Garantiezeit für die HAUSHALTAUFSCHNITTMASCHINEN gilt 24 Monaten seit dem Kauftag sondern für die PROFESSIONELLE AUFSCHNITTMASCHINEN gilt die Garantie 12 Monaten. Bitte, notieren Sie die folgende Bedingungen:

- Der Schaden führt nicht auf eine ungeeignete Benutzung oder Fahrlässigkeit zurück.
- Es wurden keine Veränderungen durchgeführt.
- Eventuelle Transportkosten und diesbezügliche Risiken gehen zu Lasten des Käufers.

La CORTADORA PARA USO DOMESTICO tiene una garantía de 24 meses a partir de la compra mientras la CORTADORA PARA USO PROFESIONAL tiene una garantía de 12 meses con las siguientes condiciones:

- La garantía no cubre las averías causadas por un uso improprio o por negligencia.
- La garantía no cubre los daños derivados de la adulteración del aparato.

Eventuales gastos de transporte y los riesgos derivados del mismo están a cargo del comprador.

